

正面



OfficeCalc 300
CALCULATRICE DE BUREAU

Mode d'emploi

Référence HP: F2238-90003
Première édition: janvier 2009

Avis légaux

Le manuel et tous les exemples contenus dans celui-ci sont fournis « tels quels » et sont sujets à modification sans préavis. Hewlett-Packard exclut toute garantie concernant ce manuel, notamment, et sans limitation, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Hewlett-Packard ne pourra être tenu responsable des erreurs contenues dans cette documentation, ni des dommages directs ou consécutifs éventuels liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce manuel ou des exemples qu'il contient.

Copyright © 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Toute reproduction, adaptation ou traduction de ce manuel sans autorisation écrite préalable est interdite, excepté dans les conditions mentionnées par les lois sur les droits d'auteur.

Hewlett-Packard Company
16399 West Bernardo Drive
MS 8-600
San Diego, CA 92127-1899
États-Unis

Historique d'impression

Édition 1

Janvier 2009

1. ALIMENTATION

La calculatrice OfficeCalc 300 **HP** peut fonctionner avec deux sources d'alimentation (haute alimentation solaire + pile de secours), quelle que soit les conditions lumineuses.

Fonction mise hors tension automatique

La calculatrice se met automatiquement hors tension lorsqu'aucune touche n'est actionnée pendant environ 8 minutes.

Remplacer la pile

Ôtez la vis puis le couvercle du compartiment à pile. Installez une nouvelle pile, le symbole '+' vers le haut. Remplacez le couvercle du compartiment et serrez la vis. Puis utilisez un objet pointu et appuyez sur le trou RÉINITIALISATION pour réinitialiser la calculatrice.

2. INDEX DES TOUCHES

[ON/AC] : Touche Marche / Effacer tout

[C/CE] : Touche Effacer / Effacer entrée

[→] : Touche Aller fin [√] : Touche racine carrée

[AUTO REPLAY] : Touche Relecture automatique [%] : Touche pourcentage

[Δ] [▽] : Touches Contrôle ou Révision

[CORRECT] : Touche Correction

[GT] : Touche Total général [00] : Touche Double zéro

[M+] : Touche Mémoire plus [M-] : Touche Mémoire moins

[MRC] : Touche Rappel mémoire / Effacer mémoire

[SET] : Touche Régler taux de la taxe

[TAX+ STORE] : Touche Prix avec taxe / Permet d'enregistrer le taux en appuyant sur les touches [SET] et [TAX+ STORE]

[TAX- RECALL] : Touche Prix avec taxe / Permet de rappeler le taux en appuyant sur les touches [SET] et [TAX- RECALL]

	Barre de sélection des décimales - F - : Mode virgule flottante - 4 2 0 - : Mode virgule fixe - A - : Mode ADD, entre la décimale monétaire automatiquement dans les additions et les soustractions.
	barre des arrondis supérieurs / sans arrondi / arrondis inférieurs

3. ANNOTATIONS SUR L'ECRAN

-MINUS	GT	ERROR	MEMORY	TAX+	TAX-	TAX	RATE	+ -
188	1234567890	1234	=	%ANS				
CRT								
REP								

REP : Mode Relecture

CRT : Mode correction

188 : Compteur d'éléments (max 105)

GT : Mémoire du total général chargée

MEMORY : Mémoire chargée
ERROR : Erreur dépassement de capacité/Erreur logique

-MINUS : Négatif (ou Moins)

% : Calcul pourcentage

TAX+ : Prix toute taxe comprise

TAX- : Prix hors taxe

+: Opération addition

-: Opération soustraction

x: Opération multiplication

÷: Opération division

= : Égal

ANS : Réponse

TAX : Montant de la taxe

RATE : Règle le taux de la taxe

4. Opérations

Calculs généraux

Exemple	TAB		Opération	Affichage
	A	B		
			[ON/AC]	0.
100 + 50 · 30 = 10 × 20 ÷ 0.5 =	Libre	F	100 [F] 50 [C] 30 [E] 10 [X] 20 [C] 0.5 [C]	120. 400.
5000 ÷ 3 = 5000 ÷ 3 = 5000 ÷ 3 =	UP 5/4 CUT	2 2 2	5 [000] [C] 3 [E] 5 [000] [C] 3 [E] 5 [000] [C] 3 [E]	1'666.67 1'666.67 1'666.66
\$ 12.34 34.56 - 56.78 78.90 \$ 69.02	Libre	A	1234 [F] 3456 [F] 5678 [F] 7890 [F]	12.34 46.9 -9.88 69.02
123456789012x 66666=	Libre	F	123456789012 [X] 66666 [F] [C] [C] [E] [C] [C] [E]	ERROR 82.303702962739 82.303702962739 0.
√9 x 5	Libre	F	9 [√] [X] 5 [E]	15.
• 10% de 1 500 • 5% plus 1 500 (1 500 + 5% =) (1 500 - 5% =) • Pourcentage correspondant à 20 par rapport à 500 pourcent	Libre	F	15 [00] [X] 10 [%] 15 [00] [F] 5 [%] 15 [00] [F] 5 [%] 20 [C] 5 [00] [%]	150. 1'575. 1'425. 4.(%)
368 + 97 + 97 = 839 - 47 - 47 - 47 = 5 ⁻⁴ = 22.5 ³ =	Libre	F	368 [F] 97 [F] 97 [E] 839 [F] 47 [F] 47 [F] 47 [E] 5 [F] [E] [E] [E] [E] 22.5 [X] [E] [E]	562. 698. 0.0016 11'390.625
5 x 6 = 5 x 8 =	Libre	F	5 x 6 [E] 8 [E]	30. 40.
9 ÷ 3 = 6 ÷ 3 =	Libre	F	9 [F] 3 [E] 6 [E]	3. 2.
25 x 5 -)84 ÷ 3 +)68 + 17 182	Libre	F	[ON/AC] 25 [X] 5 [M+] 84 [F] 3 [M-] 68 [F] 17 [M+] [MRC] [MRC]	MEMORY 125. MEMORY 28. MEMORY 85. MEMORY 182. 182.
123478 + 5 =	Libre	F	123456 [→] [→] 78 [+ 5] [E]	123'456. 1'234. 123'478. 123'483.
456 + 378 =	Libre	F	456 [F] 345 [C] [E] 378 [E]	0. 834.

Contrôle et correction

ex.: 5 [X] 6 [F] 3 [F] 2 [F] 3 [E] 9

Saisie: 5 [X] 6 [F] 3 [F] 5 [F] 3 [E] 12

↓
Erreur de saisie

Contrôle et correction suivante:

OPÉRATION	AFFICHAGE	REMARQUE
	01 [REP] 5. x	Contrôler plus loin, étape par étape
	02 [REP] 6. ÷	
	03 [REP] 3. +	
	04 [REP] 5. -	
[CORRECT]	04 [C-RT] [REP] 5. -	Corriger l'erreur de saisie
2	04 [C-RT] [REP] 2. -	
[CORRECT]	04 [REP] 2. -	Contrôle du bon résultat
[AUTO REPLAY]	05 [REP] 3. =	
	06 [REP] 9. =	

Calculs de taxe

Exemple	TAB		Opération	Affichage
	A	B		
Règle le taux (taxe) sur 5%	Libre	F	[ON/AC] 5 [SET] [TAX+]	0. 5. RATE 5. RATE
Contrôle le réglage du taux.	Libre	Libre	[SET] [TAX-]	5. RATE
Calcule le prix de vente et le montant de la taxe à ajouter si le taux de la taxe est de 5% lorsque le prix coûtant est de 1 000 \$.	5/4	2	[ON/AC] 1000 [TAX+] [TAX+]	0. TAX+ 1050.00 TAX 50.00
Calcule le prix de vente et le montant de la taxe à soustraire si le taux de la taxe est de 5% lorsque le prix coûtant est de 1 000 \$.	5/4	2	1000 [TAX-] [TAX-]	TAX- 952.38 TAX 47.62

Garantie matérielle limitée et assistance clientèle HP

Cette garantie limitée HP vous donne à vous, le client final, des droits de garantie limitée expresse auprès de HP, le fabricant. Veuillez visiter le site Web HP pour obtenir une description complète de vos droits de garantie limitée. En outre, vous pouvez également disposer d'autres droits juridiques selon la loi locale en vigueur ou un accord écrit spécifique avec HP.

Période de garantie matérielle limitée

Durée : 12 mois au total (peut varier par région, veuillez visiter l'adresse www.hp.com/support pour obtenir les informations les plus récentes)

Conditions générales

HP vous garantit à vous, le client final, que le matériel, les accessoires et les fournitures HP seront exempts de vices de matériau et de fabrication après la date d'achat et pendant la durée spécifiée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP réparera ou remplacera à son choix les produits se révélant défectueux. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou comme neufs. HP garantit que le logiciel HP est exempt de tout défaut d'exécution de programme dû à une fabrication ou un matériel défectueux, dans le cadre d'une installation et d'une utilisation normales, à compter de la date d'achat et durant la période mentionnée ci-dessus. Si HP reçoit communication de tels vices pendant la durée de la garantie, HP remplacera tout support logiciel qui se révélerait défectueux.

HP ne garantit pas un fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. Si HP n'est pas en mesure de remplacer un produit défectueux dans un délai raisonnable, selon les termes définis dans la garantie, le prix d'achat sera remboursé sur retour rapide du produit avec une preuve d'achat.

Les produits HP peuvent renfermer des pièces refaites équivalant à des pièces neuves au niveau des performances ou peuvent avoir été soumis à une utilisation fortuite.

La garantie ne couvre pas les défaillances résultant (a) d'un mauvais entretien ou d'un étalonnage inadéquat, (b) de l'utilisation d'un logiciel, d'une interface, de pièces détachées ou de consommables non fournis par HP, (c) d'une modification ou d'une utilisation non autorisée, (d) de l'exploitation dans un environnement non conforme aux spécifications du produit ou (e) de l'installation ou de l'entretien incorrect du site.

HP N'ÉMET AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE. DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE ET D'APTITUDE À REMPLIR UNE FONCTION DÉFINIE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉFINIE CI-DESSUS. Certains pays, états ou provinces n'autorisant pas de limitations de la durée d'une garantie tacite, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques qui varient en fonction de l'état, de la province ou du pays où vous résidez.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, LES RECOURS ÉNONCÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUENT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS. SAUF INDICATION CONTRAIRE CI-DESSUS, HP OU SES FOURNISSEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DE LA PERTE DE DONNÉES OU DE DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MANQUE À GAGNER OU PERTE DE DONNÉES), OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT BASÉ SUR UN CONTRAT, UN ACTE DÉLICTEUX OU AUTRE. Certains pays, états ou provinces n'autorisant pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects ou consécutifs, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont définies dans les déclarations de garantie expresse accompagnant de tels produits et services. HP ne pourra être tenu responsable des erreurs ou omissions techniques ou éditoriales contenues dans ce document.

DANS LE CAS DES TRANSACTIONS COMMERCIALES EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZÉLANDE : LES TERMES DE CETTE GARANTIE, EXCEPTÉ DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LÉGISLATION EN VIGUEUR, N'EXCLUENT PAS, NE LIMITENT PAS, NE MODIFIENT PAS ET VIENNENT EN COMPLÉMENT DES DROITS STATUTAIRES OBLIGATOIRES APPLICABLES À LA VENTE DE CE PRODUIT À VOTRE INTENTION.

Assistance clientèle

En sus d'une garantie matérielle d'un an, votre calculatrice HP bénéficie également d'un an d'assistance technique. Si vous nécessitez une assistance, vous pouvez contacter l'assistance clientèle HP par courrier électronique ou par téléphone. Avant d'appeler, veuillez repérer le centre d'appel le plus proche de chez vous dans la liste ci-dessous. Avant d'appeler, munissez-vous de votre preuve d'achat et du numéro de série de la calculatrice.

Les numéros de téléphone sont sujets à modification, et des tarifs locaux ou nationaux peuvent s'appliquer. Une liste complète est disponible sur le Web à l'adresse: www.hp.com/support.

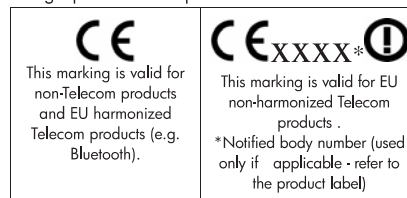
Regulatory Information European Union Regulatory Notice

This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC

Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:



Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne



Le symbole apposé sur ce produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il est de votre responsabilité de mettre au rebut vos appareils en les déposant dans les centres de collecte publique désignés

pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage de vos appareils mis au rebut indépendamment du reste des déchets contribue à la préservation des ressources naturelles et garantit que ces appareils seront recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour obtenir plus d'informations sur les centres de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut, veuillez contacter les autorités locales de votre région, les services de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Matériel au perchlorate - Une manipulation spécifique peut s'appliquer

La pile de sauvegarde mémoire de cette calculatrice peut contenir du perchlorate et peut nécessiter une manipulation spéciale lors de son recyclage ou de son élimination en Californie.

Substances chimiques

HP s'engage à fournir à ses clients les informations relatives aux substances chimiques utilisées dans les produits HP, en respect des réglementations légales telles que la réglementation REACH (disposition CE n° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil). Vous trouverez un rapport sur les substances chimiques de ce produit à l'adresse suivante : www.hp.com/go/reach.

Country/Region	Contact
Africa (English)	www.hp.com/support
Afrique (français)	www.hp.com/support
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300-551-664
Belgique (français)	02 620 00 85
Belgium (English)	02 620 00 86
Bolivia	800-100-193
Brasil	0-800-709-7751
Canada	800-HP-INVENT
Caribbean	1-800-711-2884
Česká republika	296 335 612
Chile	800-360-999
China 中国	010-58301327
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-0524
Denmark	82 33 28 44
Deutschland	069 9530 7103
Ecuador	800-711-2884
El Salvador	800-6160
España	913753382
France	01 4993 9006
Greece Ελλάδα	210 969 6421
Guatemala	1-800-999-5105
Honduras	800-711-2884
Hong Kong 香港特別行政區	852 2833-1111
India	www.hp.com/support/India
Indonesia	+65 6100 6682
Ireland	01 605 0356
Italia	02 754 19 782
Japan 日本	81-3-6666-9925
Korea 한국	www.hp.com/support/korea
Magyarország	www.hp.com/support
Malaysia	+65 6100 6682
México	01-800-474-68368
Middle East International	www.hp.com/support
Netherland	020 654 5301
New Zealand	0800-551-664
Nicaragua	1-800-711-2884
Norwegen	23500027
Österreich	01 360 277 1203
Panamá	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006
Perú	0-800-10111
Philippines	+65 6100 6682
Polska	www.hp.com/support
Portugal	021 318 0093
Puerto Rico	1-877 232 0589
Russia Россия	495 228 3050
Schweiz (Deutsch)	01 439 5358
Singapore	6100 6682
South Africa	0800980410
South Korea 한국	2-561-2700
Suisse (français)	022 827 8780
Suomi	09 8171 0281
Sverige	08 5199 2065
Svizzera (italiano)	022 567 5308
Türkiye	www.hp.com/support
Taiwan 臺灣	+852 28052563
Thailand ไทย	+65 6100 6682
United Kingdom	0207 458 0161
United States	800-HP INVENT
Uruguay	0004-054-177
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+65 6100 6682